



16 ▶ **22**
OCT **OCT**

Vagahau Niue

Niue Language Week

PACIFIC
LANGUAGE
WEEKS

20  **22**



Fakatūleva e Vagahau Niue mo e Tau Aga
Fakamotu ma e Tau Atuhau

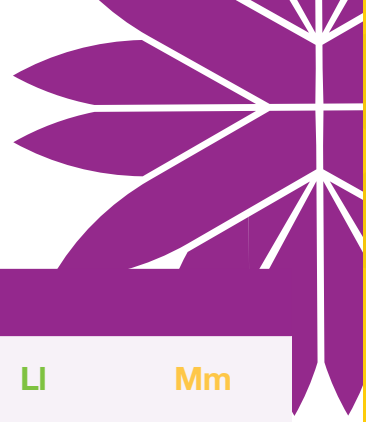
SUSTAIN NIUE LANGUAGE AND CULTURE FOR
FUTURE GENERATIONS



Ministry for
Pacific
Peoples

Te Manatū mō ngā Iwi o te Moana-nui-ā-Kiwa

Vagahau Niue | Niue Language



Tau Matatohi he vagahau Niue | Niue Alphabet

Aa Ee Ff Gg Hh Kk Ll Mm
Nn Oo Pp Rr Ss Tt Uu Vv

Five Vaoeli | Vowels a, e, i, o, u

Aa Ee Ii Oo Uu

Twelve Konosonane

Ff Gg Hh Kk Ll Mm
Nn Pp Rr Ss Tt Vv

Consonants f, g, h, k, l, m, n, p, r, s, t, v

Hatakiaga Fakaleo Kupu | Pronunciation Guide

This chart contains the sounds of the short vowels of vagahau Niue.

Pronunciation Key

A, a	pronounced 'a' as in	car, far
E, e	pronounced 'e' as in	egg, enter
I, i	pronounced 'ee' as in	beet, sheet
O, o	pronounced 'o' as in	sore, sort
U, u	pronounced 'oo' as in	cool, pool

16, 22
OCT OCT

Vagahau Niue
Niue Language Week



Fakatūleva e Vagahau Niue mo e Tau Aga Fakamotu ma e Tau Atuhau

SUSTAIN NIUE LANGUAGE AND CULTURE FOR FUTURE GENERATIONS



Tau kupu Niue kua lata tonu ke fakaaoga

Useful/Everyday/Simple Words

Vagahau Niue	English
Fakaalofa lahi atu	Greetings/Hello
Fakaalofa atu	Greetings/Hello
Fakaalofa lahi atu ki a mutolu oti	Greetings Everyone
Mutolu kia	Goodbye – to those who are leaving
Nonofo ā mutolu kia	Goodbye – to those who are staying
Fakamolemole	Please
Fakaaue Lahi oue tulou	Thank you

Vagahau Niue	English
Fakamolemole mai	Sorry
Tulou	Excuse me
Ko hai e higoa haau?	What is your name?
Ko e higoa haaku ko	My name is _____
Hau a koe i fē?	Where are you from?
Ko au ko e tagata hau i	I am a person from

16 > 22
OCT OCT

Vagahau Niue
Niue Language Week



Fakatūleva e Vagahau Niue mo e Tau Aga Fakamotu ma e Tau Atuhau

SUSTAIN NIUE LANGUAGE AND CULTURE FOR FUTURE GENERATIONS



Tau kupu Niue kua lata tonu ke fakaaoga

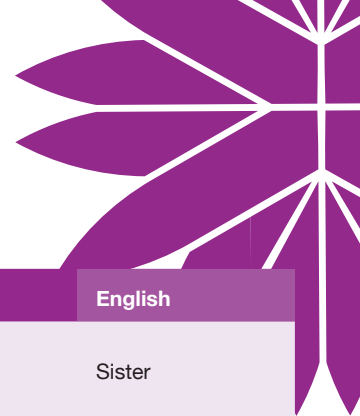
Useful/Everyday/Simple Words

Vagahau Niue	English
Gahua a koe i fē?	Where do you work?
Gahua a au i _____	I work at _____
Malolō nakai a koe?	How are you (singular)?
Malolō nakai a mua?	How are you (dual)?
Malolō nakai a mutolu?	How are you (plural)?
Malolō au, fakaaue	I am fine, thank you
Kua kai nakai a koe? Hau ke ō ke kai	Have you eaten? Let's go eat

Vagahau Niue	English
Fakamolemole atu ha kua puga fakatote ke tau i atu	Apologies for the delayed response...
Tuga na ia ke he meli hila fakahiku na ne fakafano atu e au...	As per my previous email...
Fiafia ke fakatutala	Happy to discuss
Ko e magaaho ke o ke he fale faofao tino he mogonei!	It's gym time!
Hea mai au	Call me
Tau Fakamonuinaaga!	Blessings
Mitaki e Atua!	God is good!



Tau kupu fakafeleveia | Useful Words



Vagahau Niue	English
Iki He Magafaoa	Chief
Ko e Faifeau	Church Minister
Tama	Child
Matua Taane	Father
Matua Fifine	Mother
Tehina (younger sister of a female)	Sister

Vagahau Niue	English
Taokete (older sister of a female)	Sister
Mahakitaga (term only use by male to refer to sister)	Sister
Tehina (younger brother of male)	Brother
Taokete (older brother of male)	Brother
Tugaane (term only use by female to refer to brother)	Brother
Tau kapitiga	Friends



Faith is an important aspect of the Niuean culture.

Below is a short prayer and hymn that can be used at the start of your day, to open a meeting or small gathering.

Liogi | Prayer

Vagahau Niue	English
Kia hufeilo a tautolu mo e liogi	Let us pray
Ha mautolu a matua na ē hahā he lagi	Our heavenly father
Kua ole atu ke he haau a tau fakamonuinaaga ke lata ma e faahi tapu nai	We ask for your blessings this week
Kia mautolu taki tokotaha mo e auloa katoatoa	To each and every one of us
He higoa ha Iesu Keriso kua liogi atu ai a mautolu. Amene	In Jesus name we pray. Amen

Lologo Tapu | Hymn

Vagahau Niue	English
Fakaalofa mai e Atua kia au	My God loves me
Ke he tau mena mitaki oti kua kitia e au	And all the wonders I see
Ko e tagalofa kua kikilia mai ke he haaku a fakamaama	The rainbow shines through my window
Fakaalofa mai e Atua kia au	My God loves me

